

Ogólne warunki handlowe**(1) Partner umowny**

Stronami umowy są Miele Operations & Payment Solutions GmbH (zwana dalej Miele OPS), Carl-Bertelsmann-Straße 161M w 33332 Gütersloh (HRB 11547, sąd rejonowy w Gütersloh) oraz klient, który nie jest konsumentem w rozumieniu § 13 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB).

(2) Obszar zastosowania

- a) Poniższe warunki ("**Warunki**") mają zastosowanie do wszystkich stosunków umownych między Miele Operations & Payment Solutions GmbH, Carl-Bertelsmann-Str. 161M, 33332 Gütersloh ("**Miele OPS**") a operatorami ("**Klient**") urządzeń piorących i suszących, którzy chcą korzystać z usług i innych usług oferowanych przez Miele OPS i opisanych bardziej szczegółowo w punkcie (e). ("**Operator**") oraz (**Miele OPS i Użytkownik** łącznie "**Strony**") stanowią prawnie wiążącą umowę pomiędzy Klientem a Miele OPS ("**Umowa**").
- b) Tekst warunków będzie przechowywany przez Miele OPS i udostępniany klientowi w formie elektronicznej na żądanie.
- c) Odmienne i/lub uzupełniające warunki klienta nie mają zastosowania, chyba że Miele OPS wyraźnie zgodził się na włączenie takich warunków.

(3) Przedmiot umowy

- a) Przedmiot umowy jest określony w niniejszych Ogólnych Warunkach Umowy oraz w innych zawartych umowach. Regulują one wynajem sprzętu. Instalacja sprzętu nie jest częścią niniejszej umowy. W przypadku wynajmu sprzętu wymiana materiałów eksploatacyjnych (np. baterii, akumulatorów itp.) nie wchodzi w zakres konserwacji. Wynajmowany sprzęt jest wynajmowany i udostępniany wyłącznie do użytku uzgodnionego w umowie.
- b) Odmienne regulacje wymagają formy pisemnej. Przejęcie gwarancji na określone właściwości (jakość) również wymaga pisemnego potwierdzenia przez Miele OPS, aby było skuteczne.
- c) Ogólne warunki klienta nie stają się częścią umowy, nawet jeśli są załączone do zapytań ofertowych, zamówień, oświadczeń o przyjęciu itp. i nie są z nimi sprzeczne.
- d) Usterki dzierżawionego sprzętu będą usuwane - w miarę możliwości technicznych - za pomocą zdalnego dostępu. Wyposażenie techniczne wymagane do zdalnego dostępu nie jest częścią niniejszej umowy. Podczas tych prac Miele OPS jest upoważniony do wyłączenia sprzętu z eksploatacji. Nie jest możliwe tworzenie kopii zapasowych i przywracanie danych aplikacji specyficznych dla klienta.
- e) Korzystając z usług appWash, klient może - pod warunkiem spełnienia wymogów określonych w punkcie (7) - podłączyć swoje urządzenia piorące i suszące do appWash ("instalacja appWash").
- f) Miele OPS oferuje aplikację (aplikacja mobilna / strona internetowa / terminal NFC), za pomocą której zarejestrowani użytkownicy urządzeń appWash klienta ("Użytkownik") mogą rezerwować poszczególne urządzenia appWash oraz aktywować / zatrzymywać i rozliczać poszczególne procesy prania i suszenia ("transakcja appWash"). Za działanie aplikacji odpowiada Miele OPS. Miele OPS jest upoważniony do modyfikowania aplikacji w dowolnym momencie i dostosowywania jej do wymagań technicznych. Miele OPS ma prawo zabronić poszczególnym użytkownikom korzystania z appWash lub zablokować konta użytkowników, jeśli jest to uzasadnione obiektywnymi powodami.
- g) Użytkownicy lub konta użytkowników są zarządzane w centralnej bazie danych przez Miele OPS. Miele OPS gwarantuje, że wszystkie dane osobowe użytkowników, które Miele OPS otrzyma w trakcie realizacji niniejszych warunków, będą przetwarzane zgodnie z przepisami ustawowymi, w szczególności z przepisami RODO. Strony uzgadniają, że każda ze stron jest niezależnie odpowiedzialna za przetwarzanie danych oraz że Miele OPS nie działa jako podmiot przetwarzający dane na rzecz klienta w rozumieniu art. 28 RODO.

- h) Miele OPS jest odpowiedzialny za pobieranie opłat od użytkowników za korzystanie z urządzeń appWash w imieniu klienta. Rozliczenia odbywają się wyłącznie za pośrednictwem usługi appWash i metod płatności określonych przez Miele OPS. Miele OPS jest upoważniony do dodania, zmiany lub zaprzestania stosowania poszczególnych metod płatności dla użytkowników według własnego uznania. Klient upoważnia Miele OPS jako swojego przedstawiciela do przyjmowania opłat za korzystanie z urządzeń appWash w imieniu klienta. Upoważnienie jest ograniczone do akceptacji opłat. Klient uznaje, że płatność dokonana przez użytkownika za pośrednictwem appWash jest równoważna płatności dokonanej na rzecz klienta oraz że roszczenia klienta wobec użytkownika o zapłatę opłaty za korzystanie z urządzeń appWash wygasają z chwilą przyjęcia płatności przez Miele OPS. Ryzyko niewywiązania się z płatności pozostaje po stronie klienta.
- i) Miele OPS oferuje klientowi dostęp do portalu internetowego, za pośrednictwem którego klient otrzymuje informacje o swoich urządzeniach appWash (obroty, sposób użytkowania itp.) i za pośrednictwem którego klient może ustawić opłaty za korzystanie ze swoich urządzeń appWash.
- j) Miele OPS może swobodnie zlecać osobom trzecim realizację poszczególnych usług zgodnie z niniejszymi warunkami.
- k) Miele OPS ponosi wyłączną odpowiedzialność za usługi określone w niniejszych Warunkach, w szczególności za dostarczanie aplikacji dla użytkowników (aplikacja mobilna / strona internetowa / terminal NFC), naliczanie opłat za korzystanie z urządzeń appWash oraz za udostępnianie portalu internetowego dla klienta. Zapewnienie i dostęp do urządzeń appWash oraz przeprowadzenie procesu prania lub suszenia są wyłączną odpowiedzialnością klienta i nie stanowią części usługi. W celu korzystania z urządzeń appWash przez użytkownika oraz przeprowadzenia procesu prania lub suszenia, do którego niniejsze warunki nie mają zastosowania, pomiędzy użytkownikiem a klientem musi zostać zawarta odrębna umowa użytkownika. Umowa jest zawierana wyłącznie między klientem a użytkownikiem. Ponadto Miele OPS nie ponosi odpowiedzialności za infrastrukturę techniczną klienta ani za dostawę wody i energii elektrycznej do urządzeń appWash, pomieszczeń lub innej infrastruktury klienta.

(4) Umowy i oferty

- a) Z zastrzeżeniem odrębnego postanowienia, umowa zostaje zawarta z chwilą otrzymania potwierdzenia zamówienia, najpóźniej z chwilą wykonania usługi przez Miele OPS.
- b) Daty lub terminy dostaw i realizacji określone w umowach są wiążące tylko wtedy, gdy zostały określone jako wiążące przez Miele OPS na piśmie. Wszystkie oferty Miele OPS mogą ulec zmianie, chyba że wyraźnie zaznaczono inaczej w ofercie. Miele OPS zastrzega sobie prawo do dokonywania drobnych odstępstw od oferty z przyczyn technicznych nawet po zaakceptowaniu oferty przez klienta.

(5) Wysyłka i przeniesienie ryzyka

W przypadku wysyłki w związku ze świadczeniem usług ryzyko przechodzi na klienta z chwilą przekazania przez Miele OPS przesyłki przewoźnikowi. Klient jest zobowiązany do sprawdzenia zewnętrznego stanu dostawy i usługi niezwłocznie po jej otrzymaniu, zgłoszenia wszelkich szkód transportowych na adres przewoźnikowi, zabezpieczenia dowodów i niezwłocznego poinformowania Miele OPS i nadawcy telefonicznie i pisemnie.

(6) Zakres dostawy i usług

- a) Zakres dostawy i wydajność sprzętu są określone w odpowiednim opisie produktu oraz, w stosownych przypadkach, w instrukcji obsługi. Opis produktu i instrukcja obsługi są zawsze napisane w języku producenta.
- b) Jeśli dostawa sprzętu obejmuje oprogramowanie, które jest absolutnie niezbędne dla jego funkcjonalności, klient otrzymuje prawo do korzystania z tego oprogramowania

wyłącznym z tym sprzętem. Inne oprogramowanie podlega odrębnym przepisom.

(7) Wymagania dotyczące korzystania z usług appWash

- a) Obowiązkiem klienta jest zapewnienie spełnienia wymagań technicznych dotyczących korzystania z usług appWash. W szczególności korzystanie z usług appWash wymaga zapewnienia dedykowanej infrastruktury technicznej, która umożliwia sterowanie urządzeniami appWash za pośrednictwem oprogramowania Miele OPS.
- b) Przed pierwszym skorzystaniem z usług appWash klient musi utworzyć konto operatora i aktywować urządzenia appWash. Po utworzeniu konta operatora klient otrzymuje dane dostępu do portalu internetowego.

(8) Obowiązki klienta w związku z korzystaniem z usług appWash

- a) Klient jest zobowiązany do aktualizowania danych swojego konta operatora.
- b) Klient musi traktować swoje dane dostępowe w sposób poufny i chronić je przed dostępem nieupoważnionych osób trzecich. Klient jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania Miele OPS o utracie lub nieuprawnionym użyciu jego danych dostępowych lub konta operatora.
- c) Klient jest zobowiązany do regularnego sprawdzania urządzeń appWash pod kątem uszkodzeń i wad. Klient musi niezwłocznie dezaktywować urządzenia appWash z uszkodzeniami i wadami. Klient musi przekazywać Miele OPS wszelkie informacje i wspierać Miele OPS w zakresie niezbędnym do świadczenia usług appWash.

(9) Zobowiązania klienta z tytułu dzierżawy sprzętu

- a) Wszelkie naprawy wypożyczonego sprzętu mogą być wykonywane wyłącznie przez Miele OPS.
- b) Do obsługi okuć można używać wyłącznie urządzeń i akcesoriów określonych przez Miele OPS lub producenta okuć.
- c) Jeśli jest to technicznie możliwe, Miele OPS musi być upoważniony do zapewnienia zdalnego wsparcia dla sprzętu poprzez zdalny dostęp i automatyczną konfigurację, w tym aktualizację oprogramowania układowego.
- d) Informacje o prawach autorskich, numery seryjne i inne cechy identyfikacyjne nie mogą być usuwane ani zmieniane w żadnych okolicznościach. To samo dotyczy wyłączenia wyświetlania takich cech na ekranie.
- e) Sprzęt może być używany wyłącznie przez klienta i wyłącznie do celów uzgodnionych w umowie. Jakikolwiek dalsze użytkowanie, w tym podnajem, wymaga zgody Miele OPS.
- f) Klient jest zobowiązany do traktowania wypożyczonego sprzętu z należytą starannością i chronienia go przed uszkodzeniem. Klient powinien zapewnić prawidłowe użytkowanie i obsługę przez odpowiednio wykwalifikowany personel.

(10) Opłaty, prowizje i warunki płatności

- a) Wynagrodzenie i koszty dodatkowe to zawsze raty czynszu netto powiększone o ustawowe podatki i cła.
- b) Miesięczna rata za wynajem (wynajem sprzętu) jest płatna proporcjonalnie za pozostałą część miesiąca, począwszy od dnia przekazania sprzętu gotowego do pracy. Następnie ta rata czynszu będzie płatna co miesiąc z góry do końca stosunku umownego. Jeśli rata czynszu ma być obliczona za część miesiąca kalendarzowego, należy ją obliczyć proporcjonalnie za każdy dzień.
- c) Prawo do potrącenia przysługuje klientowi wyłącznie w przypadku, gdy jego roszczenie wzajemne zostało prawnomocnie stwierdzone lub jest bezsporne. Klient jest uprawniony do dochodzenia prawa zatrzymania wyłącznie z tytułu roszczeń wzajemnych wynikających z niniejszego stosunku umownego.
- d) Wysokość opłat za korzystanie z urządzeń appWash, w tym obowiązujących podatków ("Opłaty"), jest ustalana wyłącznie przez klienta i przekazywana za pośrednictwem portalu internetowego oferowanego przez Miele OPS.

Opłaty będą określone jako kwota brutto, w tym obowiązujące podatki. Klient jest odpowiedzialny za ustalenie, czy i jakim obowiązkom podatkowym podlega oraz musi pobrać, zadeklarować i zapłacić wszelkie podatki. Klient jest uprawniony do korekty opłat zgodnie z przepisami prawa. Miele OPS będzie pobierać opłaty za klienta zgodnie z (3) h) i dostarczać klientowi miesięczne zestawienie pobranych opłat. Miele OPS wypłaci klientowi pobrane opłaty w ciągu 30 dni od otrzymania miesięcznego zestawienia na środki płatnicze zdeponowane przez klienta. Płatność odpowiada opłatom wskazanym w zestawieniu pomniejszonym o opłaty za korzystanie z usług appWash (7) e) i f) oraz wszelkie podatki. Uiszczanie opłat opiera się na systemie i obliczeniach Miele OPS.

- e) Miele OPS pobiera od klienta opłatę ("opłata") za korzystanie z usług appWash. O ile strony wyraźnie nie uzgodnią inaczej, opłata jest naliczana za każdą przeprowadzoną transakcję appWash. Wysokość Opłaty można znaleźć w Tabeli Opłat podczas tworzenia Konta Operatora. Tabela Opłat jest częścią umowy pomiędzy Klientem a Miele OPS. Miele OPS ma prawo do zmiany Tabeli Opłat w dowolnym momencie ze skutkiem na przyszłość. Klient zostanie powiadomiony o wszelkich zmianach z co najmniej 6-tygodniowym wyprzedzeniem. Klient ma prawo sprzeciwić się zmianie tabeli opłat w ciągu 6 tygodni od powiadomienia o zmianie. W takim przypadku obie strony są uprawnione do nadzwyczajnego rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym. Jeśli klient nie sprzeciwi się zmianie tabeli opłat w ciągu 6 tygodni, zmianę uznaje się za zaakceptowaną.
- f) Miele OPS będzie co miesiąc wystawiać klientowi fakturę za korzystanie z usług appWash. Faktura zostanie wysłana drogą elektroniczną na adres e-mail podany przez klienta. Opłaty będą kompensowane bezpośrednio z opłatami pobieranymi od klienta i odpowiednio potrącone.

(11) Domyślny

- a) Brak płatności ze strony klienta: Jeśli klient naruszy swój obowiązek płatności pomimo upomnienia, Miele OPS jest upoważniony do zablokowania usług na koszt klienta. W takim przypadku klient pozostaje zobowiązany do uiszczenia miesięcznych opłat. Miele OPS zastrzega sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń z tytułu zwłoki w płatności.
- b) Opóźnienie w spełnieniu świadczenia przez Miele OPS: W przypadku zwłoki Miele OPS w spełnieniu należnego świadczenia, odpowiedzialność reguluje punkt 15.
- c) Klient jest uprawniony do odstąpienia od umowy tylko wtedy, gdy Miele OPS nie dotrzyma rozsądnego terminu dodatkowego wyznaczonego przez klienta, który musi wynosić co najmniej cztery tygodnie.
- d) Klient jest uprawniony do rozwiązania umowy bez wypowiedzenia, jeśli Miele OPS nie dokona uzgodnionej miesięcznej płatności przez trzy kolejne miesiące bez uzasadnienia. Odstąpienie od umowy musi mieć formę pisemną i staje się skuteczne z chwilą jego otrzymania przez Miele OPS. Dalsze roszczenia prawne klienta pozostają nienaruszone.

(12) Wada materiałowa Sprzęt do wypożyczenia

Jeżeli dostarczony sprzęt ma wady, które utrudniają jego użytkowanie zgodnie z umową w stopniu większym niż nieznacznym, klient ma prawo żądać od Miele OPS usunięcia wad, pod warunkiem, że dopełni obowiązków powiadomienia Miele OPS, bez uszczerbku dla jego ustawowych roszczeń o obniżenie raty najmu i odszkodowanie. Miele OPS może dostarczyć sprzęt zastępczy zamiast usunięcia wady. Jeżeli usunięcie wady lub dostawa zastępcza nie powiedzie się, klient może wypowiedzieć umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia. Do roszczeń odszkodowawczych stosuje się postanowienia § 15. Odpowiedzialność odszkodowawcza Miele OPS na zasadzie ryzyka (§ 536 a BGB) za wady istniejące w chwili zawarcia umowy jest wyłączona.

(13) Wada tytułu prawnego

- a) Jeśli w związku z korzystaniem z usługi w środowisku uzgodnionym w umowie lub, jeśli nie uzgodniono takiego środowiska, zgodnie z opisem usługi przez klienta, prawa osób

trzecich zostaną naruszone, a właściciele praw będą dobrać odpowiednich roszczeń wobec klienta, klient musi poinformować o tym Miele OPS na piśmie niezwłocznie po otrzymaniu powiadomienia o roszczeniu od osoby trzeciej. Miele OPS, według własnego uznania i na własny koszt, zapewni klientowi prawo do korzystania z usługi lub zaprojektuje usługę wolną od naruszeń prawnych lub odbierze usługę pomniejszoną o rozsądną rekompensatę za użytkowanie według stawki najmu. To ostatnie ma zastosowanie tylko wtedy, gdy Miele OPS nie może osiągnąć żadnego innego środka zaradczego przy rozsądnym wysiłku lub gdy jest to nieuzasadnione. Miele OPS jest zwolniony z tych zobowiązań, jeżeli klient nie działa w porozumieniu z Miele OPS w obronie przed takimi roszczeniami osób trzecich.

- b) Jeśli nie jest możliwe naprawienie sytuacji zgodnie z punktem 13 a) lub jeśli nie można racjonalnie oczekiwać, że Miele OPS to zrobi, klient będzie uprawniony do żądania odszkodowania lub zwrotu kosztów.
- c) W odniesieniu do korzystania z usługi Miele OPS niezwłocznie informuje klienta, jeśli zostaną wobec niego wysunięte roszczenia z tytułu naruszenia praw osób trzecich.
- d) Roszczenia klienta z tytułu wady prawnej przedawniają się po upływie roku od rozpoczęcia ustawowego okresu przedawnienia.

(14) Zmiany w Ogólnych Warunkach, opisach usług i stawkach wynajmu

- a) Miele OPS jest upoważniony do zmiany Ogólnych Warunków, odpowiednich opisów usług lub stawek wynajmu z odpowiednim wyprzedzeniem, pod warunkiem, że zmiana jest uzasadniona dla klienta, biorąc pod uwagę interesy Miele OPS. Klient zostanie powiadomiony o zmianach na piśmie.
- b) W przypadku wprowadzenia zmian na niekorzyść klienta, klientowi przysługuje specjalne prawo do odstąpienia od umowy w momencie wejścia zmiany w życie. W powiadomieniu o zmianie Miele OPS informuje klienta zarówno o tym szczególnym prawie do odstąpienia od umowy, jak i o tym, że zmiana wejdzie w życie, jeśli klient nie skorzysta z szczególnego prawa do odstąpienia od umowy w wyznaczonym terminie.

(15) Odpowiedzialność

- a) Miele OPS ponosi odpowiedzialność bez ograniczeń w przypadku umyślnego działania lub rażącego zaniedbania oraz w przypadku braku gwarantowanej charakterystyki.
- b) W przypadku lekkiego niedbalstwa Miele OPS ponosi odpowiedzialność bez ograniczeń w przypadku uszkodzenia życia, ciała i zdrowia. W przeciwnym razie Miele OPS ponosi odpowiedzialność za lekkie zaniedbanie tylko w przypadku naruszenia obowiązku, którego wypełnienie jest niezbędne do prawidłowego wykonania umowy, którego naruszenie zagraża osiągnięciu celu umowy i na którego przestrzeganiu klient może regularnie polegać (obowiązek kardynalny). W przypadku naruszenia zobowiązania kardynalnego odpowiedzialność jest ograniczona do przewidywalnej szkody typowej dla umowy. Dotyczy to również utraty zysku i oszczędności. Odpowiedzialność za inne zdalne szkody wtórne jest wyłączona.
- c) Odpowiedzialność jest wyłączona za wszelkie inne szkody spowodowane niekompatybilnością komponentów obecnych w systemie PC klienta z nowym lub zmodyfikowanym oprogramowaniem oraz za nieprawidłowe działanie systemu, które może powstać z powodu istniejących błędnych konfiguracji lub starszych, zakłócających, niekompletnie usuniętych sterowników.
- d) Odpowiedzialność zgodnie z przepisami ustawy o odpowiedzialności za produkt pozostaje nienaruszona.
- e) Miele OPS nie ponosi odpowiedzialności za dostępność i/lub funkcjonalność urządzeń appWash ani za prawidłowe przeprowadzenie procesu prania lub suszenia. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za dostępność i/lub funkcjonalność urządzeń appWash oraz prawidłowe przeprowadzenie

procesu prania lub suszenia. Klient zwolni Miele OPS na pierwsze żądanie z odpowiedzialności z tytułu wszelkich domniemych roszczeń osób trzecich i zwróci wszelkie szkody, wydatki i inne koszty wynikające z naruszenia obowiązków klienta.

(16) Siła wyższa

- a) Miele OPS nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia siły wyższej, które znacznie utrudniają Miele OPS wykonanie umowy, czasowo utrudniają prawidłowe wykonanie umowy lub uniemożliwiają jej wykonanie. Siła wyższa obejmuje wszelkie okoliczności niezależne od woli i wpływu stron umowy, takie jak klęski żywiołowe, środki rządowe, decyzje władz, blokady, wojna i inne konflikty zbrojne, mobilizacja, niepokoje społeczne, ataki terrorystyczne, strajki, lokauty i inne niepokoje pracownicze, konfiskaty, embarga, epidemie, pandemie lub inne okoliczności, które są nieprzewidywalne, poważne i poza kontrolą stron umowy i występują po zawarciu niniejszej umowy.
- b) Jeśli jedna ze stron umowy nie jest w stanie wypełnić swoich zobowiązań umownych z powodu siły wyższej, nie będzie to uważane za naruszenie umowy, a terminy określone w umowie lub na jej podstawie zostaną odpowiednio przedłużone w zależności od czasu trwania przeszkody. To samo dotyczy sytuacji, w której Miele OPS jest zależny od wcześniejszego wykonania zobowiązania przez osoby trzecie, a to opóźnia się z powodu działania siły wyższej.
- c) Każda ze stron zrobi wszystko, co w jej mocy, co jest konieczne i uzasadnione, aby zminimalizować zakres konsekwencji spowodowanych siłą wyższą. Strona dotknięta działaniem siły wyższej niezwłocznie powiadomi drugą stronę na piśmie o rozpoczęciu i zakończeniu przeszkody.
- d) Jeśli zdarzenie siły wyższej trwa dłużej niż 30 dni, każda ze stron może rozwiązać niniejszą umowę bez ponoszenia jakiegokolwiek odpowiedzialności lub kosztów, jeśli nie można racjonalnie oczekiwać, że dana strona będzie przestrzegać umowy. Jednakże wszelkie już poniesione koszty lub wykonane usługi zostaną opłacone przez stronę składającą zamówienie.

(17) Okres obowiązywania umowy i jej anulowanie

W przypadku umów najmu uzgodniony minimalny okres obowiązywania umowy wynoszący 24 miesiące rozpoczyna się pierwszego dnia miesiąca, w którym Miele OPS rozpoczyna świadczenie usług zgodnie z zawartą umową. Stosunek umowny może zostać rozwiązany przez każdą ze stron w formie tekstowej z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia przed upływem minimalnego okresu obowiązywania umowy. Okres obowiązywania umowy zostanie każdorazowo przedłużony o jeden rok, jeśli nie zostanie ona wypowiedziana w formie tekstowej co najmniej trzy miesiące przed jej wygaśnięciem.

(18) Zwrot wynajmowanej nieruchomości

- a) Po zakończeniu umowy klient musi zwrócić wypożyczony sprzęt do Miele OPS w stanie odpowiadającym umownemu użytkowaniu, w tym oryginalne nośniki danych, instrukcje obsługi i instrukcje instalacji.
- b) Klient ponosi koszty demontażu, pakowania i transportu zrotnego przedmiotu najmu.

(19) Eksport

Klient jest odpowiedzialny za przestrzeganie przepisów importowych i eksportowych mających zastosowanie do dostaw lub usług, w szczególności przepisów Stanów Zjednoczonych Ameryki. W przypadku transgranicznych dostaw lub usług, klient ponosi wszelkie opłaty celne, opłaty i inne poniesione koszty. Klient będzie obsługiwał ustawowe lub urzędowe procedury w związku z transgranicznymi dostawami lub usługami na własną odpowiedzialność.

(20) Inne warunki

- a) Miele OPS jest uprawniony do świadczenia usług za pośrednictwem osób trzecich jako podwykonawców. Miele OPS ponosi odpowiedzialność za świadczenie usług przez podwykonawców w taki sam sposób, jak za własne działania.
- b) Miele OPS będzie wysyłać klientowi powiadomienia związane z umową na adres pocztowy lub adres e-mail wskazany przez klienta, według uznania Miele OPS i zgodnie z przepisami ustawowymi.
- c) Stosunek umowny między stronami umowy podlega prawu niemieckiemu z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów.

(21) Płatność czynszu

- a) Wysokość miesięcznych rat czynszu można znaleźć w umowie najmu w sekcji "Raty czynszu".
- b) Termin płatności raty czynszu można znaleźć na odpowiednich fakturach.
- c) Miele OPS jest uprawniony do dostosowania rat czynszu po upływie minimalnego okresu obowiązywania umowy do rat czynszu z listy ogólnej w skali roku kalendarzowego. Wzrost rat czynszu o więcej niż 5% musi zostać uzgodniony na piśmie pomiędzy stronami umowy. Jeśli porozumienie nie zostanie osiągnięte, obie strony mogą wypowiedzieć umowę ze skutkiem na dzień, w którym zażądano podwyższenia stawki czynszu.

(22) Konserwacja, przeznaczenie

- a) Miele OPS zobowiązuje się do utrzymywania przedmiotu najmu w stanie zdatnym do użytku we wskazanej lokalizacji. Miele OPS ponosi koszty konserwacji, serwisu i przeglądów niezbędnych do prawidłowego użytkowania, w tym koszty części zamiennych. Konserwacja będzie przeprowadzana wyłącznie w normalnych godzinach pracy Miele OPS.
- b) Klient musi zapewnić swobodny dostęp do wynajmowanej nieruchomości w celu przeprowadzenia prac konserwacyjnych.
- c) Miele OPS jest upoważniony do zlecenia usług serwisowych należnych na podstawie niniejszej umowy innym odpowiednim stronom trzecim.
- d) Klient musi niezwłocznie poinformować Miele OPS o wszelkich wadach przedmiotu najmu lub innych problemach gwarancyjnych.
- e) Klient nie jest upoważniony do zlecenia osobom trzecim obsługi klienta bez upoważnienia.
- f) Konserwacja i naprawy obciążają klienta, jeśli interwencja Miele OPS lub osoby trzeciej na zlecenie Miele OPS lub wymiana przedmiotu najmu staje się konieczna z winy klienta, niewłaściwej obsługi, niewłaściwego użytkowania i braku ostrożności wbrew instrukcji obsługi lub z powodu interwencji osób nieupoważnionych przez Miele OPS lub w wyniku późnego lub nieprawidłowego zgłoszenia usterek. Dotyczy to w szczególności czynności wymagających dodania lub użycia szkodliwych środków, ciał obcych itp.

(23) Tajemnica

- a) Strony zobowiązują się do wykorzystania informacji poufnych, o których dowiedziały się w trakcie stosunków handlowych, wyłącznie do realizacji celu umowy, a w przeciwnym razie do zachowania ich w tajemnicy.
- b) Klient zobowiązuje się ponadto do niezwłocznego zwrotu wszystkich otrzymanych dokumentów na żądanie Miele OPS.

(24) Miejsce spełnienia świadczenia, miejsce jurysdykcji, prawo właściwe

Miejscem wykonania wszystkich praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy jest siedziba Miele OPS. Stosunek umowny podlega prawu Republiki Federalnej Niemiec. Jeśli klient jest handlowcem, spółką prawa publicznego lub specjalnym funduszem prawa publicznego lub nie posiada ogólnej jurysdykcji w Niemczech, miejscem jurysdykcji dla wszystkich sporów prawnych wynikających ze stosunku umownego i w związku z nim jest siedziba Miele OPS. Miele OPS jest również uprawniony pozwania klienta według własnego uznania w miejscu prowadzenia działalności przez klienta.

(25) Klauzula salwatoryjna

Jeżeli jedno lub więcej postanowień niniejszej umowy jest lub stanie się nieważne, nie będzie to miało wpływu na ważność pozostałych postanowień niniejszej umowy. Każde nieważne postanowienie zostanie zastąpione ważnym postanowieniem, które jest najbardziej zbliżone do ekonomicznego znaczenia nieważnego postanowienia. Zastosowanie ma prawo Republiki Federalnej Niemiec. Wyłącznym miejscem jurysdykcji dla wszelkich sporów wynikających z niniejszej umowy o zachowaniu poufności lub z nią związanych jest Gütersloh.

(26) Postanowienia końcowe

- a) Niniejsze warunki podlegają prawu Republiki Federalnej Niemiec. Wybór prawa nie może skutkować pozbawieniem użytkownika ochrony przyznanej mu na mocy przepisów, których nie można wyłączyć w drodze umowy na podstawie prawa kraju, w którym użytkownik ma miejsce zwykłego pobytu. Jeśli klient jest handlowcem w rozumieniu niemieckiego kodeksu handlowego (HGB) lub osobą prawną prawa publicznego, wyłącznym miejscem jurysdykcji dla wszystkich sporów wynikających z niniejszych warunków lub w związku z nimi jest Gütersloh, Niemcy.
- b) Strony są indywidualnymi partnerami umownymi. Niniejsza umowa nie stanowi spółki joint venture, spółki osobowej ani stosunku pracy. Klient nie jest upoważniony do przeniesienia lub cesji praw lub obowiązków wynikających z niniejszych warunków na osobę trzecią bez uprzedniej zgody Miele OPS.